

Jewishmuseum MILWAUKEE Newsletter



NUMBER 29

jewishmuseummilwaukee.org

SPRING 2011

An Exhibit in the Jewish Museum Milwaukee's
Ettinger Changing Exhibit Gallery
March 6 – June 6, 2011

“The Children of Israel Journeyed:” *Selections from the Chagall Bible Series*



Gift from Mr. and Mrs. Patrick Haggerty
Collection of the Haggerty Museum of Art, Marquette University

The Jewish Museum Milwaukee is pleased to announce a major spring exhibit of 21 Marc Chagall etchings from the Haggerty Museum of Art at Marquette University. The grouping was selected from the renowned *Bible Series*, 105 hand-colored pieces acquired in 1980 by Patrick and Beatrice Haggerty for the Haggerty's permanent collection.

Marc Chagall
Belorussian, 1887-1965
"Exodus", 1957
Etching
18 x 24"
80.7.60

Marc Chagall is considered one of the most significant artists of the 20th century. He worked in a variety of media including painting, printmaking and fiber arts and mastered with several modern movements including Surrealism, which gives visual representation to the unconscious mind and emphasizes real objects in unreal situations. This is clearly seen in the fantasy, folk-like imagery for which Chagall is most widely recognized.

One of Chagall's most well-known series of works is *The Bible Series*, created over a twenty-five year period. The illustrated scenes come from the twelve books of the Bible, with the majority depicting scenes from Genesis. In completing the series in 1956, Chagall chose to illustrate biblical scenes that reflected the experience of the Jews in Europe during and following World War II. Chagall addresses the ongoing complexities faced by humanity in trying to understand and reconcile the divine with the tangible hardships of reality-based existence.

The devout elements carried throughout this series have thematic ties to the tapestry entitled *The Prophet Jeremiah*, a focal artifact of the Museum's permanent collection commissioned in 1972 by Evan and Marion Helfaer for the Milwaukee Jewish Federation's Helfaer Community Service Building. Over a period of eight months, Belgian-born weaver and trusted Chagall confidant Yvette Cauquil-Prince produced the textile, which was the first large-scale Chagall weaving in the United States.

Mounting the engaging and educational Bible Series exhibit provides the Museum with an opportunity to weave the significance of the tapestry with the history of Judaism and the rich legacy of Marc Chagall.

Exhibit sponsors are Suzy B. Ettinger and the Gene & Ruth Posner Foundation.

Please visit this remarkable exhibit, and bring along family and friends!

—Molly Dubin

President's Message

By Marianne Lubar,
Jewish Museum Milwaukee President



Marianne Lubar

Greetings All:

It's so much fun to share the excitement of our first curated art exhibit at the Jewish Museum Milwaukee. Molly Dubin, Program Coordinator for the Jewish Museum, is working closely

with the Haggerty Museum of Art at Marquette University to bring about a wonderful show from the Chagall Bible Series. These colored etchings will tell stories from the Bible, and we will feature our own Chagall tapestry. The exhibit will not only appeal to adults, but will be an extraordinary way for families and classrooms to see the stories they are familiar with as told by a world renowned artist.

When I think of Chagall, I picture the floating figures of his imagination which in turn make my imagination soar. He is truly a master; and we are so fortunate to be able to bring this to you. Don't miss it. The show opens on March 6 in the Ettinger Changing Exhibit Gallery, and it will remain up until June 6.

Meanwhile, the activity of the museum continues. Please note all of our programming which is listed in this newsletter.

I extend a thank you from everyone involved at the Museum to all of you who have given your support to the Museum; you are truly appreciated. The Museum's outreach goes way beyond our Jewish community.

Sincerely, Marianne



Gift from Mr. and Mrs. Patrick Haggerty
Collection of the Haggerty Museum of Art, Marquette University

Marc Chagall
Belorussian, 1887-1965
"Jacob's Ladder", 1957
Etching
24 x 18"
80.7.30

Chagall Exhibition Programming

In connection with the exhibit, *The Children of Israel Journeyed: Selections from the Chagall Bible Series*, the Jewish Museum Milwaukee has planned programs to explore the subjects and themes addressed in Chagall's works and the experiences which influenced and informed them: all will be held at the Jewish Museum Milwaukee unless otherwise noted.

Sneak Preview Reception Thursday, March 3, 7 - 9 pm

An exhibit preview and reception with food, drinks and DJ music. Event co-chairs: Debbie & Aaron Bernstein, Jen & Jason Rosenberg and Ali & Rob Ruvin.
Cost: \$20 for members; \$25 for non-members.

Exhibit Public Opening Sunday, March 6, 12 noon - 4 pm

Includes a musical presentation at 2:00 pm in collaboration with local Jewish arts and music organization RUACH.
Cost: Free for members; \$5 for non-members.

"Russian Recollections" Sunday, March 13, 1:30 - 3 pm

A lecture by Museum Program Coordinator Molly Dubin on Marc Chagall's Russian roots, which inspired his work throughout his career. Simultaneous Russian translation by interpreter Alla Rabinovich. Light refreshments.
Cost: Free for members; \$2 for non-members.

Adult Etching Workshop at RedLine Milwaukee Tuesday, March 22, 6:30 - 8:30 pm

A hands-on workshop exploring the various etching and printing processes employed by Chagall including dry-point and aquatint; take home your own monoprint creation.
**At RedLine Milwaukee, 1422 N. 4th Street.
Cost: \$28 (supplies included).**

"Chagall and the Bible Series: History, Theology, Process"

Part I: April 7, 1:30 - 3:00 pm
Part II: April 14, 1:30 - 3:00 pm

Learn about Chagall in depth at this informative two-part class taught by the Haggerty Museum of Art Education Curator Lynne Shumow and Marquette University Professor of Theology, Deirdre Dempsey.
Cost (per session): \$5 for members; \$8 for non-members.



Gift from Mr. and Mrs. Patrick Haggerty
Collection of the Haggerty Museum of Art, Marquette University

Gala Reception and Lecture Sunday, May 1, 6:30 - 9:00 pm

A festive fund raising event with food, drinks and music, featuring a lecture on the collaborations of Marc Chagall and master weaver Yvette Cauquil-Prince by Charles Mathes, Director of the New York based Jane Kahan Gallery. Event Co-Chairs: Esther & Rick Ancel, Suzy Ettinger, Nina & Rick Florsheim.
Cost: \$50 for members; \$60 for non-members.

"Windows of Chagall and Chagall Museum in Nice, France" May 16, 7 - 8:30 pm

A lecture on the window creations of Marc Chagall and the collection housed in the famed Chagall Museum in Nice, France by local art historian and gallery owner David Barnett.
Cost: Free for members; \$5 for non-members.

JMM Gallery Night at David Barnett Gallery Tuesday, May 24, 7 - 9 pm

A reception and Gallery viewing including works for sale by Marc Chagall. A percentage of the evening's sales will go to benefit programs of the Jewish Museum Milwaukee.
**At David Barnett Gallery, 1024 E. State Street
Cost: \$10.**

For information on these programs and events contact: programs@jewishmuseummilwaukee.org; call (414) 390-5730 or visit the Museum's website at www.jewishmuseummilwaukee.org

Marc Chagall
Belorussian, 1887-1985
"Promise to Jerusalem", 1957
Etching
24 x 18"
80.7.51

You are Cordially Invited
to attend the
Dedication Ceremonies
of the
Helfaer Building
the home of
The Milwaukee Jewish Federation
and
Community Service Agencies
and
The Unveiling of the Chagall Tapes
Created especially for this new building
Community and National leaders will
with personal friends to honor Mr. Evan
on Sunday, the twenty-ninth of May
nineteen hundred and seventy-th
from 12:00 until 2:30 o'clock
1360 North Prospect Aven.
Milwaukee

informal building tours
eleven until noon

Building Dedicated, Tapestry Unveiled



Evan Helfaer



Albert B. Adelman



Max H. Karl



Edward Durrell Stone

"Seldom in a lifetime does one find a man who gives so much of himself and asks so little of others. Evan Helfaer is an idol of mine but he is also my friend. There is a difference between being big and being great. Big is a quantity . . . great is quality. Evan is devoting his energy and his life to making the world a better place in which to live."
With these final words from Albert B. Adelman the Helfaer Community Services Building, which houses the Milwaukee Jewish Federation and many dedicated, and the Marc Chagall tapestry completed.
The small informal ceremony was attended by close friends

of Mr. Helfaer and a number of distinguished guests including Henry Maier, Mayor of Milwaukee; County Executive John Doyle; Edward Durrell

Home for the Aged and the Jewish Community Center, is to eliminate the lines of separation between the work of autonomous agencies. By

agencies and the newspaper all housed in the building. Aside from the better physical facilities it provides, the complex is an aesthetically

Stone, the building architect; Madame Yvette Cauquil-tapestry who flew to Milwaukee from Paris to supervise the hanging and represent Marc Chagall who was unable to attend; Philip Bernstein, Executive Vice President of the Council of Jewish Welfare Funds and Federations; and Irving Bernstein, Executive Vice Chairman of the United Jewish Appeal.

The concept of the Community Service Building, the keystone of the entire Jewish service complex, which when completed will include the working together in this integrated environment. Individual agencies will be reinforced through a spirit of cooperation which will strengthen their capacity to serve more efficiently and effectively.

An amalgamation of effort on the part of the Milwaukee Jewish Federation, the Jewish Family and Children's Service, the Milwaukee Vocational Service, the Milwaukee Jewish Council, and Anti-Defamation League, the B'nai B'rith Youth Organization, and the Wisconsin Jewish Chronicle is the goal of having these diverse pleasing creation. To further this aesthetic thrust Mr. Adelman, Chairman of the Building Committee asked Evan Helfaer for consent to commission Marc Chagall to create a work of art for the atrium of the Building. Helfaer's acquaintance of Chagall, an artist who had worked on a project of creating the world's greatest living artist to work on a creation that would "represent the unification of the Jewish people." This has been accomplished in the form of the magnificent tapestry which

(Continued on Page 4)

These archival images - an invitation to the unveiling of the Chagall Tapestry in 1973 and a Chronicle article about the dedication of the Helfaer Community Service Building - bring back the era of the original acquisition of the tapestry which is the centerpiece of the 2011 Chagall Exhibit.



Executive Director's Report

By Kathie Bernstein

Our recent Winter 2010 Newsletter highlighted the many people who are involved in Jewish Museum Milwaukee through participation on committees, as volunteers, as archivists or as docents. We are fortunate to have so many people who give their time and efforts to make this Museum so dynamic.

This special newsletter focuses on new programs and exhibitions that we have planned for you for the upcoming months. During January, we presented everything from a "Chagall Bible Series Preview" at the Coalition for Jewish Learning's Day of Discovery, to "A View on Jews and Sports" by Steve "The Homer" True and Mitch Nelles, both members of our Museum. For the first time, we presented an oral history for public viewing by sharing the story of Valentin Levin, of blessed memory, a remarkable individual who discussed his life in the former Soviet Union.

You will see future programs featured in this Newsletter. We hope you will avail yourselves of these wonderful opportunities to learn, to meet other people and to enjoy your Museum.

Museum Educator's Report

By Ellie Gettinger

Since we first opened in April 2008, the Chagall Tapestry has provided every Museum tour with an amazing starting point for discovering the history of the Jewish people in Milwaukee and beyond. Marc Chagall's symbolism, in which visitors find special meaning, sets the stage for their journey through the Museum. We are thrilled to enhance our visitors' understanding of the Jewish experience with Chagall's *Bible Series*.

We've already booked a large number of tours that will focus on *The Children of Israel Journeyed: Selections from the Chagall Bible Series*. Each group will have the opportunity to explore our permanent collection and also get a sense of Chagall's technique for both the etchings and the tapestry. One group taking advantage of this opportunity is the Home School community: on April 8, the Museum will host a Seder for these families.

We are developing workshops that will help participants grasp the themes and ideas presented in the exhibit. While some of these workshops will focus on the history of Marc Chagall and his impact, others will utilize art projects to provide visitors with another way of connecting with the works on display.

If you know of a group – students or adults – who may benefit from a visit during the Chagall exhibit, please be sure to ask the group leader to give us a call!

Additional Upcoming Museum Programs:

All events held at Jewish Museum Milwaukee unless otherwise noted.

Book Talk on *Yehuda Halevi*

Monday, February 14 at 1:00 pm

Join facilitator Sheri Blumberg for a discussion of *Yehuda Halevi* by Hillel Halkin.

Cost: Free for members; \$5 for non-members.

An Evening with Peter Filkins

Thursday, February 17 at 7:00 pm

A lecture by eminent translator and scholar Professor Peter Filkins on the Holocaust writings of German-Jewish writer H. G. Adler. Presented in collaboration with UWM's Sam & Helen Stahl Center for Jewish Studies and the Nathan and Esther Pelz Holocaust Education Resource Center. Kosher refreshments.

Free.

Presidents' Day Free Day at Museum

Monday, February 21, 10 am – 4 pm

Celebrate Presidents' Day with free admission to the Jewish Museum; tours available at 11 am and 2 pm.

Free.

An Afternoon with Lisa Paul

Sunday, February 27 at 1:00 pm

Attorney Paul discusses her new book, *Swimming in the Daylight: An American Student, A Soviet Dissident and the Gift of Hope*. Paul will also reflect on her friendship with Inna Meiman, a Refusenik who became her language teacher in the pre-Gorbachev Soviet Union. Presented in collaboration with the Jewish Community Relations Council of the Milwaukee Jewish Federation.

Free.

Author Lecture: Patricia Friedberg Discusses *21 Aldgate*

Monday, March 14, 1:00 pm

Join British author Patricia Friedberg for a discussion of her book, *21 Aldgate*, the story of a young Jewish woman in pre-World War II East End and Chelsea who goes to work for the French artist Paul Maze. Friedberg hosted a Milwaukee television talk show, *People of the Book*. **Cost: Free for members; \$5 for non members.**

"Contemporary Immigration Issues"

Sunday, March 27 at 1:00 pm

Join UW-Milwaukee Associate Professor of History Rachel Buff for a lecture and discussion on contemporary immigration issues; presented in collaboration with Tikku Ha-Ir of Milwaukee.

Free.

Day Trip to Illinois Holocaust Museum & Education Center (Skokie) and Congregation Ezra-Habonim

Wednesday, March 30, 9:30 am – 6:00 pm

A day of Jewish experience in Northern Illinois including a visit to view the stained glass windows at Congregation Ezra-Habonim and a docent-led tour of the IHMEC followed by a Skokie Survivor Speakers' Bureau Presentation. In collaboration with the Nathan and Esther Pelz Holocaust Education Resource Center.

Cost: \$54 includes round-trip motor coach transportation, Kosher box lunch and all admission fees.

Women of Valor Series

"Deborah Dash Moore: Walkers in the City: Jewish Women Photographers"

Sunday, April 3 at 2:00 pm

In the mid-1930s, young American Jewish women picked up cameras to photograph their urban world, honing their craft at the New York Photo League (1936-1951), a largely Jewish left-wing school. Learn about their photographs at this lecture, presented in collaboration with the UWM's Sam & Helen Stahl Center for Jewish Studies. Kosher refreshments served.

Free.

Book Talk on *Wicked Son*

Monday, April 11 at 1:00 pm

Join facilitator Sheri Blumberg for a discussion of *Wicked Son* by David Mamet.

Cost: Free for members; \$5 for non-members.

Museum Hours

Monday through Thursday:

10 a.m. – 4 p.m.

Friday: 10 a.m. – 2 p.m.

Sunday: Noon – 4 p.m.

Closed Saturdays

Closed for Jewish holidays: call (414) 390-5730 to be sure the Museum is open.

Docent tours are available. To learn more, please call (414) 390-5730.

The Jewish Museum Milwaukee may be reserved and rented for special events; please call (414) 390-5730 for more information.

Join our E-mail list

Get advance notice of programs and events by receiving the Museum's monthly e-newsletter. Contact Caitlin at caitlin@milwaukeejewish.org or by phone, (414) 390-5757.

"Through Jewish Cuban Eyes: The Jewish Latin American Experience," with Dr. Ruth Behar

Tuesday, April 12 at 7:00 pm

Join us for this presentation by internationally recognized scholar, author and filmmaker Ruth Behar, Professor of Anthropology at the University of Michigan and a native of Cuba. Presented in association with the Jewish Latin America Collection in Special Collections at the UW-Milwaukee Libraries and the Louis P. and Ethel S. Setlick Fund for the Study of Jewish Society and Culture in Latin America and the Caribbean. Community co-sponsors include the Milwaukee Area Jewish Committee, the Milwaukee Jewish Federation and the Jewish Latin America Collection Associates.

Fourth Floor Conference Center, UW-Milwaukee Golda Meir Library, 2311 E. Hartford Ave.

Free: for more information call (414) 229-4345.

Lunch & Learn

"Stories of Operation Solomon"

Monday, May 9 at 12 noon

Hear personal stories about 'Operation Solomon' from Shay Shoshany, Head of the Young Leadership Division of Partnership 2000, joined by a delegation of young Israeli adults speaking first-hand about their experiences in the rescue and transport of thousands of Ethiopian Jews. Presented in collaboration with the Israel Center of the Milwaukee Jewish Federation.

Free.

Fine Arts Quartet Concert

Wednesday, May 25 at 7:00 pm

Join us for an evening with one of the most distinguished ensembles in chamber music today, UWM's Fine Arts Quartet.

Free.

To learn more about these events, or to RSVP, please call (414) 390-5730 or email info@jewishmuseummilwaukee.org. Visit us on the web at www.jewishmuseummilwaukee.org

Jewishmuseum MILWAUKEE Newsletter

SPRING 2011 • NUMBER 29

The Jewish Museum Milwaukee is a program of the Milwaukee Jewish Federation.

Please address all correspondence and suggestions to:

Kathie Bernstein, Executive Director,
Jewish Museum Milwaukee;
1360 North Prospect Avenue
Milwaukee, WI 53202-3094
414-390-5730

www.jewishmuseummilwaukee.org
info@jewishmuseummilwaukee.org.

Marianne Lubar, *President*
Jody Sussman Steren, *Editor*



MILWAUKEE
JEWISH FEDERATION

2010-2011 Jewish Museum Milwaukee

BOARD OF TRUSTEES

Marianne Lubar, President* Suzy B. Ettinger, Vice President* Penny Deshur, Vice President*

Neena B. Florsheim, Secretary* Lloyd Levin, Treasurer*

Esther Ancel	Amy Croen	Rebecca Peltz
Jane A. Avner*	Daniel Einhorn	Harry Pelz
Amy Bazelon	Mark B. Garber	Clarice Resnick
Barbara Blustein*	Richard C. Hack	Pat Rieselbach
Alan Borsuk	Ethan Lasser	Barbara Shikora
Sharon Canter	Marlene Lauwasser	Michael J. Spector
Patricia Chamoy	Marjorie M. Margolies*	Jody Sussman Steren
Jane Chernof*	Brian Miller	

Jerry Benjamin
Ex-Officio/President, Milwaukee Jewish Federation
* Executive Committee

PROGRAM COMMITTEE

Jane Chernof, Chair	Estelle Felber	Yonina Schlusel
Esther Ancel	Bruce Fetter	Barbara Shikora
Shirley Behr	Debbie Intravaia	Susan Lubar Solvang
Aaron Bernstein	Sheri Levin	Dianne Spector
Sara Cherny	Joan Lubar	Melinda Steffey
Joe Dally	Fran Meyers	Leslie Usow
Eve Eiseman	Amy Newman	Arlene Becker Zarmi
Suzy Ettinger	Marilyn Pelz	

In our article, "Sawdust on the Floor: Kosher Butchers in Milwaukee" in the Winter 2010 Newsletter, we spelled the name of one of the featured families incorrectly: the correct spelling should have been 'Rabinovitz.' We sincerely regret the error.

A Request from the Archives

In preparing for this issue of our Newsletter, we discovered we do not have photos of the 1973 Chagall tapestry dedication ceremony. If you have images from this important community event, please contact us at (414) 390-5759. Images of the ceremony would greatly augment our collection! Thank you for your help.

Mission Statement

The Jewish Museum Milwaukee preserves and presents the Jewish experience through the lens of Greater Milwaukee, and celebrates the continuum of Jewish heritage and culture. The archives, exhibitions, programs and publications shall inspire public appreciation for the diversity of Jewish life in a local and global historic context.



More than 40 people attended a preview discussion of the Chagall Exhibit at the Day of Discovery on January 16.

Non-Profit
Organization
U.S. Postage
PAID
Milwaukee, WI
Permit No. 5632

1360 North Prospect Avenue
Milwaukee, WI 53202-3094

MILWAUKEE

Jewishmuseum